

| | | | |
|--|---------------------------------|-------------------------|---|
| Art des Fahrzeuges Lastwagen (Chassis) | Fabrikmarke V O L V O | Typ F 86 - .. | Typenschein-Nummer CH 3850 03 |
|--|---------------------------------|-------------------------|---|

ERKENNUNGSMERKMALE **"F 86" beidseitig auf Türen**
"F 86-.. " auf Hersteller-Plakette, unterhalb Beifahrersitz,
sowie über Fahrgestell-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen **a. Hersteller-Plak., sowie rechts seitl. a. Längstr. vor Federsupport**
 Motorkennzeichen eingeschlagen **vorne links auf Motorblock vor Einspritzpumpe**
 Hersteller **AB VOLVO, Goeteborg (S)** Importeur **Automobiles VOLVO SA, Lyss ***

| | |
|---|--|
| FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>Hinterräder</u> | MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> |
| Lenkung <u>Mech. Schneckenrollen</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u> | Marke <u>VOLVO</u> Treibstoff <u>D</u> |
| Betriebsbremse <u>2-Kreis, Druckluft, Innenbacken</u> | Typ <u>D 70 A</u> |
| Hilfsbremse <u>Federspeicher</u> Dauerbremse <u>Staudr. p.n.n. abstufbar</u> | Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u> |
| Stellbremse <u>pneum. Notlösevorr.</u> Anhängerbr. <u>indirekt, 2-Leiter</u> | Bohrung <u>104,77</u> Hub <u>130</u> |
| Getriebeart <u>mech. synchron.</u> Anz. Gänge <u>8</u> | Hubraum <u>6721</u> cm ³ Steuer-PS <u>34,23</u> |
| Diff. Sperre <u>Zughaken</u> Höchstgeschwind. <u>80</u> km/h | Leist.-PS <u>144</u> (DIN) bei <u>2500</u> u/min |
| KAROSSERIEFORM <u>Frontlenker-Kabine</u> Anz. Türen <u>2</u> | Kühlung <u>Wasser</u> |
| <u>Schiebedach</u> | Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2500</u> u/min |
| Anz. Plätze : TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u> </u> ; hinten <u> </u> ; Stehplätze <u> </u> | Lärmdämpfung <u>1 Topf 900x205 Ø++</u> |

| |
|--|
| ABMESSUNGEN Spurweite V <u>1970</u> H <u>1750</u> |
| **) Spurkreis L **) R **) <u> </u> |
| Achsabstand **) <u> </u> / <u> </u> / <u> </u> |
| <u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u> |
| Länge **) <u> </u> |
| Breite <u>2300</u> |
| Höhe <u>2500</u> |
| Ueberhang V <u> </u> |
| H **) <u> </u> |
| S <u> </u> |

| GEWICHTE | Vorn | Mitte | Hinten | TOTAL |
|---|-------------------------|------------|--------------|-----------------|
| Leergewicht | <u>je nach Aufbau</u> | | | <u> </u> |
| Nutzlast | <u>je nach Aufbau</u> | | | <u> </u> |
| Gesamtgewicht | <u> </u> | | | <u>14400</u> §) |
| Fabrik-Garantie | <u>5200</u> | <u> </u> | <u>10000</u> | <u>15000</u> |
| Reifen-Dimens. | <u>11.00 x 20 X +)</u> | | | <u> </u> |
| Tragkraft p. Achse | <u>6500</u> | <u> </u> | <u>11500</u> | <u> </u> |
| Fabrikgar. max. | <u>Gesamtzuggewicht</u> | | | <u> </u> kg |
| | <u>Anhängelast</u> | | | <u> </u> kg |
| §) Gesamtgewicht wegen Motorleistung auf <u>14400</u> kg. begrenzt. | | | | |

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/ BOSCH E5 Lichtlupe _____
 Abblendlicht 2/ Duplo. asvwm. Standlicht 2/ in Scheinwerfer
 Markierlicht 2/ Hella Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 97 (dB) A
 Scheibenwischer 2/ elektrisch Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht 2/ separat HELLA Rückstrahler 2/ sep. E 1 70. p
 Stoplicht 2/ separat HELLA Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/ komb. m. Schluss Schildform Hochformat ~~XXXXXXX~~
 Rückspiegel 2/ aussen an Kabine Geschw.-Messr km/h + Tachogr.
 Richtungsblinker 4/
 Vorn 2/ sep. orange seil. _____ hinten 2/ sep. orange
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
 Zusätzliche Lichter _____

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen
 Marke & Typ VOLVO F 86 -
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 3850 03
 Karosserieform (nach Fahrzeug) _____
 Farbe _____ (nach Fahrzeug) _____
 Plätze : Total 2 (Vorn) 2
 Leergewicht 1t. Waagschr Treibstoff D
 PS 34,23
 Nutzlast Je n. Fz Hubraum 6721
 Gesamtgew. 14400 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN:

Fahrgestellnummer des geprüften Fahrzeuges = 3381

*) 2. Importeur : Fritz Häusermann, Zürich

| **) | <u>Modelle</u> | <u>Radstand</u> | <u>Länge</u> | <u>Ueberhang hinten</u> | <u>Spurkreis Ø</u> |
|-----|----------------|-----------------|--------------|-------------------------|--------------------|
| | F 86-34 | 3400 | 5995 | 1350 | 12,7 |
| | F 86-38 | 3800 | 6545 | 1500 | 14,0 |
| | F 86-42 | 4200 | 6945 | 1500 | 15,18 |
| | F 86-49 | 4900 | 7995 | 1850 | 17,2 |

+) Bereifung : Auf Wunsch, 10.00 - 20 = V 5800 kg H 10400 kg.++) "Curipren" (schallabsorbierender Schaumstoff) auf Filterbödenplatte, Hohlzylinderabschluss sowie auf Filterdeckel; Zusatzdämpfer im Eintrittskonus.

Ort und Datum der Prüfung

Lyss, 11.11.1968Lyss, 14.2.1969

Die Prüfungskommission